**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 35 (1978)

**Heft:** 10

**Titelseiten** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

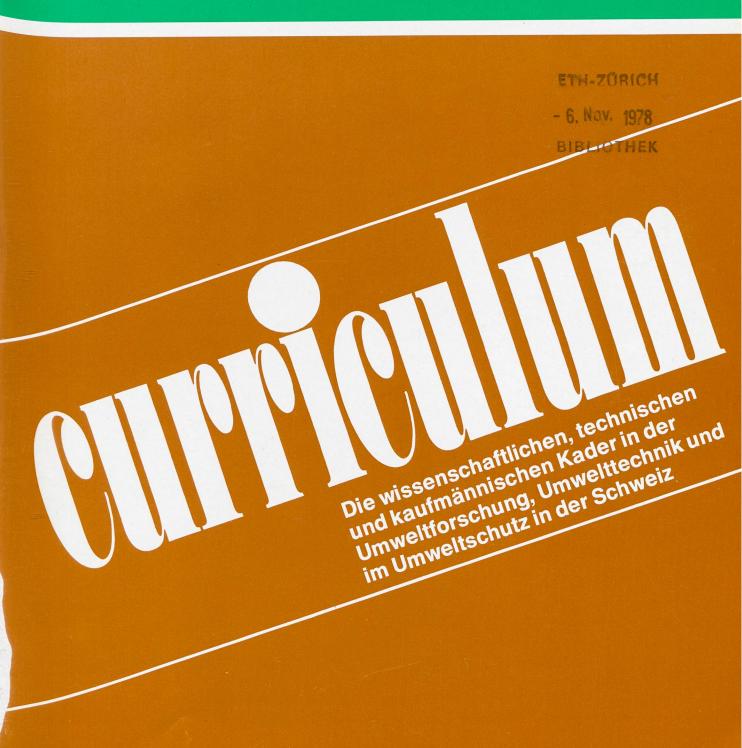
#### Terms of use

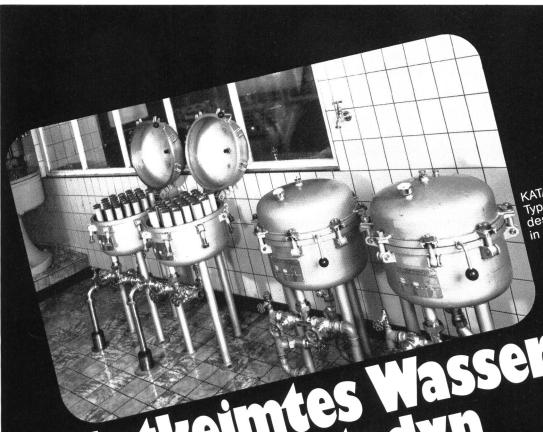
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







KATADYN Filtergruppe Typ MF-31 zur Entkeimung des Fabrikationswassers in Getränkefabrik

# ELEKTROKATADYN SilberungMICROPUR Konservierung

- KATADYN Feinstfiltration
   MULTUS Ultraviolett-Bestrahlung sicher sauber einfach

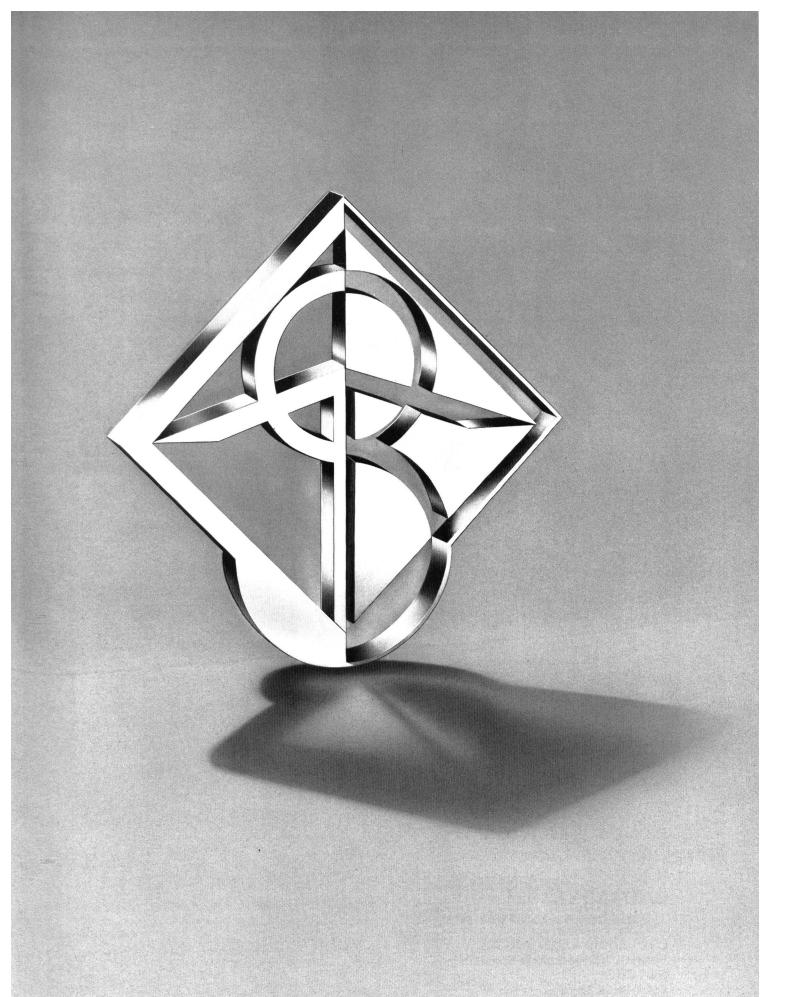
<u>00 00 00</u>

MULTUS Ultraviolett-Grossentkeimungsanlage
in Gemeindewasserversorgung

KATADYN PRODUKTE AG Industriestrasse 27 Industriestrasse 27 CH-8304 Wallisellen Telefon 01/830 36 77

KATADYN

Fabrikation MULTUS-Anlagen Werk Bergdietikon Telefon 01/740 48 50



Flockungsmittel für die Wasserbehandlung der KRONOS TITAN-GMBH

Quickfloc (auf Eisen-II-Basis) ● Eisenchloridsulfat-Lösung (auf Eisen-III-Basis) • Ferrogranul (auf Eisen-II-Basis)

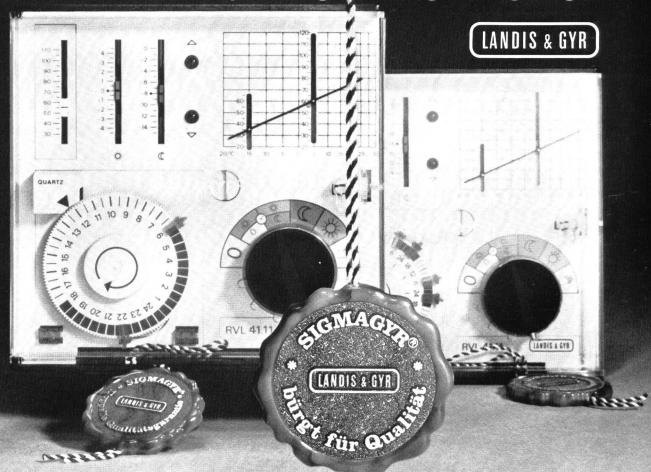
# SIGMAGYR®

DAS Regelsystem für die witterungsgeführte Heizungsregelung

Bekannt und bewährt. nun NEU in TECHNIK und KONZEPTION hohe Regelgenauigkeit einfache Bedienung betriebssicher wirtschaftlich

nur ein Gerät für:

- Tag/Nacht und Wochenprogramm
- Radiatoren und Fußbodenheizung
- Brenner und elektrische o. thermische Antriebe
- Heizungsregelung und Begrenzerfunktion und damit einfache Projektierung, Bestellung und Lagerung



SIGMAGYR® bürgt für Qualität ... einbauen und vergessen

**LGZ LANDIS & GYR ZUG AG** Vertrieb Wärmetechnik Schweiz 6301 ZUG Tel. 042/24 36 18

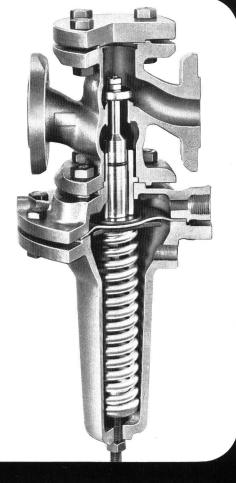
Basel, Reußstr. 74, Tel. 061/39 88 12 Bellinzona, Via C. Ghiringhelli 49, Tel. 092/25 12 65 Bern, Randweg 15, Tel. 031/42 77 36 Lausanne, 12, ch. des Avelines, Tel. 021/36 57 16 Zürich, Ulmbergstr. 4, Tel. 01/202 21 66 6500

# Das umfassende Industriearmaturen-Programm?

Wir von NUSSBAUM haben es! Regelarmaturen für Druck, Durchfluss und Niveau • Absperr-, Rückschlag- und Drosselarmaturen • Trinkwassersystemtrennung • Kugelhahnen • Sicherheitsventile • Flachschieber, Stoffschieber, Drei- und Vierwegschieber.







Yussraum



MANKENBERG Standard-Druckregler. Vordruckentlastet für Flüssigkeiten, Dampf und Gase. Aus System-Bauteilen.

Bei Armaturenproblemen kommt man an NUSSBAUM nicht vorbei!

Metallgiesserei und Armaturenfabrik

Martin-Disteli-Strasse 26 Telefon 062/21 33 33

8045 Zürich

4005 Basel

1000 Lausanne 7 Eichstrasse 23 Hammerstrasse 174 12, chemin des Avelines Telefon 01/35 33 93 Telefon 061/32 96 06 Téléphone 021/36 61 47

R. NUSSBAUM AG, Armaturenfabrik Martin-Disteli-Strasse 26, 4600 Olten

- ☐ Senden Sie uns bitte Ihre Dokumentation über MANKENBERG Armaturen.
- □ Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres Aussendienst-Mitarbeiters

Firma:

Adresse:

Zuständig:

Datum:

Unterschrift:



## Vielseitigkeit muss kein Nachteil sein. Im Gegenteil.

Denn: nur wer vielseitig ist, kann **echte** Alternativen anbieten. Und muss nicht versuchen, ein "X" für ein "U" zu verkaufen. Wer zudem so um ein einwandfreies Funktionieren seiner Anlagen, Maschinen, Apparate und Armaturen besorgt ist wie wir, darf ruhig sagen, dass Vielseitigkeit kein Nachteil iet



ALFA

ALFA Ingenieurbureau AG 4310 Rheinfelden Tel. 061-876525

## Das gute Gewissen!

## Fersima AG

Der Fertigboden aus Grossflächenplatten, der alles mitmacht. Jeder Belastung gewachsen – sofort einsatzbereit. Häldelistrasse 8 8712 Stäfa Telefon 01 926 36 44





Dr. G. Lott

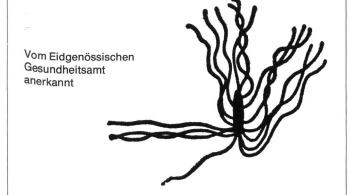
## Mikrobiologische Untersuchung von

- Wasser
- Abwasser
- Klärschlamm

Routinemässige Mikrobiologie betreiben wir selbstverständlich auch, rasch und unter genauer Interpretierung der Ergebnisse.

Manche mikrobiologischen Untersuchungen gehen aber über die Routine hinaus. Kaum ein Labor befasst sich damit.

Für solche heiklen Aufgaben sind wir gewappnet und verfügen über das technische Rüstzeug.



## Vorbeugen ist besser als heilen: Gaswarngeräte der Typenreihe LS...



erkennen rechtzeitig auftretende Gefahren. Gaswarngeräte LS dienen zur Erfassung von Erdgas, Stadtgas, Wasserstoff, Alkoholdämpfen, Azetylen, Aethan, Propan, Butan, Kohlenmonoxyd usw. in Mischung mit Luft.

Je nach Ausführung mit Drahtbruchüberwachung, einer bzw. zwei einstellbaren Schaltschwellen, Relaisausgang mit potentialfreiem Umschaltkontakt mit Resettaste usw.

Modell LS 2200 für Einzelmontage Modell LS 2010 E auf Europakarte für Rackmontage

Die Geräte eignen sich zur Dauerüberwachung von Räumen und Anlagen auf brennbare Gase, Flüssiggase und explosive Dämpfe.

Verlangen Sie Unterlagen oder rufen Sie uns an; wir beraten Sie gerne.

# digitrade

vormals digitron trading

Veresiusstrasse 13 2501 Biel Telefon 032 23 76 16/17



# Ein Beitrag zum Energiesparen

Die saubere Verbrennung der Energie Gas bedeutet nicht nur einen Beitrag zum Umweltschutz. Das Fehlen von Russ und Schwefeldioxid in den Abgasen der Gasflamme bedeutet auch weniger Energieverbrauch bei gleichem Komfort: Weilein Gasheizkesselim Feuerraum keinen Russ ansetzt, nutzt er den Brennstoff – je nach Konstruktion und Pflege – 1–5% besser aus als ein mit Oel beheizter Kessel. Abgesehen von den Kesselreinigungen, die Sie beim Gasbetrieb sparen. Und das ist nur ein Punkt. Die saubere Gasflamme gestattet eine Reihe weiterer Energiesparmöglichkeiten. Wie Sie den Verbrauch Ihrer Gasheizung optimieren können, sagt Ihnen der Separatdruck «Energiesparen bei Gasheizungen», den Sie mit dem Coupon anfordern können.

Es lohnt sich, mit Gas zu heizen.

Mit dem um- veltfreundlichen Gas	agas
in eine sichere	

Coupon Sep	den Sie mir bitte 1 Exemplar des aratdruckes «Energiesparen mit Gas»
Name	
Vorname	
Strasse	
PLZ/Ort	
Einsenden an	Usogas, Grütlistrasse 44, 8027 Zürich

## 100-Watt-Wind-Turbine

zur Energiespeicherung in 12-V- oder 24-V-Akkumulatoren genügender Kapazität.

Wirkungsgrad 42 %.

Die robuste Konstruktion sorgt in allen Wetterbedingungen, bei allen registrierten Windgeschwindigkeiten, für unübertroffene Betriebssicherheit und lange, wartungsfreie Lebensdauer.

Eingebaute Solid-State-Elektronik überwacht vollautomatisch Energiezufuhr und Ladezustand des Akkumulators. Ideal zur Montage bei Berghaus, Chalet, Mobilhomes, Kanal- und Hafeneinfahrten für Hindernisbefeuerung, TELECOM usw.

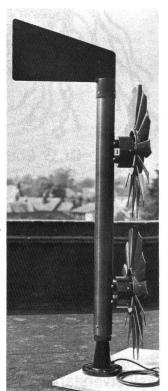
Systemplanung durch

#### **SUNWIND ENERGY**

Gérard Hollinger CH-2022 Bevaix NE Telefon 038 46 14 04

Prozessrechner zur Ermittlung der Windhäufigkeit, des Windweges, Anemometer, Navigationshilfen.

2–5-KW-Wind-Energie-Systeme 220 V/380 V



## Deponieabdichtungen sicher und dauerhaft mit Sarnafil®

Wirksamer Grundwasserschutz unter künftigen Mülldeponien ist heute durch den Einbau von Basisabdichtungen aus geeigneten Kunststoffdichtungsbahnen möglich. Dies erleichtert dem Planer die Standortwahl für die Deponie. Er ist nicht mehr auf den von Natur aus dichten Untergrund angewiesen.

Von den möglichen Abdichtungsmaterialien zeichnet sich vor allem (Sarnafil P) und (Sarnafil FP) aus.



Sarna Kunststoff AG 6060 Sarnen/Schweiz Postfach 12

COUPON	Bitte senden Sie mir Unterlagen für Deponieabdichtungen mit Sarnafil®.
Name	
Vorname	
Beruf	
Strasse	
PLZ/Ort	Tel.